

460383-2026 - Javni razpis

Nemčija – Zemeljski plin – Gaslieferung für Kindertagesstätten

OJ S 126/2026 03/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Kindergärten City, Eigenbetrieb von Berlin

E-naslov: infrastruktur@kindergaertencity.de

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Socialno varstvo

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Gaslieferung für Kindertagesstätten

Opis: Der Auftraggeber beabsichtigt, die ausgeschriebenen Gaslieferleistungen für die Kindertagesstätten der Kindergärten City, Eigenbetrieb von Berlin (Kindergärten City) mit derzeit 31 Lieferstellen an derzeit 31 Standorten in Berlin und einem jährlichen Verbrauch von etwa 4,4 GWh nach Maßgabe der nachfolgend und in den Vergabeunterlagen beschriebenen Bedingungen zu vergeben.

Identifikator postopka: 8d482207-5292-491b-89c1-34a7fa1e70fb

Notranji identifikator: KGC-2026-GAS

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 09123000 Zemeljski plin

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Berlin

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Die Leistungserbringung erfolgt an die jeweilige Lieferstelle (derzeit 31) an den betreffenden Standorten (derzeit 31) von Kindergärten City in Berlin. Näheres ergibt sich aus der Leistungsbeschreibung (Teil B der Vergabeunterlagen).

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YWGMJ3U#

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Gaslieferung für Kindertagesstätten

Opis: Ausgeschrieben sind die Gaslieferleistungen für die Kindertagesstätten der Kindergärten City an derzeit 31 Standorten in Berlin mit derzeit 31 Lieferstellen und einem jährlichen Verbrauch von etwa 4,4 GWh ab dem 01.01.2027. Der ausgeschriebene Bedarf an Gas ist eine Schätzung auf Grundlage des Jahresverbrauchs 2025. Der Bedarf an Gas kann sich während der Laufzeit des Vertrages ändern. Der Auftragnehmer ist verpflichtet, den Gesamtbedarf an Gas von Kindergärten City zu decken. Die Belieferung erfolgt frei Lieferstellen von Kindergärten City, d.h. inkl. Abwicklung der Netznutzung. Art und Umfang der Leistung ergeben sich im Einzelnen aus den Vergabeunterlagen, insbesondere der Leistungsbeschreibung (Teil B der Vergabeunterlagen), dem Vertrag (Teil D der Vergabeunterlagen) und dem Preisblatt (Teil E der Vergabeunterlagen).

Notranji identifikator: KGC-2026-GAS

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 09123000 Zemeljski plin

Možnosti:

Opis možnosti: Auf Verlangen des Auftraggebers ist der Auftragnehmer verpflichtet, weitere Lieferstellen in den vertraglichen Leistungsumfang aufzunehmen, soweit diese Lieferstellen eine Abnahmestruktur aufweisen, die mit derjenigen der übrigen Lieferstellen vergleichbar ist. Der Auftragnehmer kann die Belieferung neuer Lieferstellen nur verweigern, wenn dies für ihn wirtschaftlich unzumutbar ist. Hinzukommende Lieferstellen teilt der Auftraggeber dem Auftragnehmer mindestens vier (4) Wochen vor Lieferbeginn schriftlich mit. Diese Lieferstellen werden Vertragsgegenstand und beliefert der Auftragnehmer im Übrigen nach den vertraglichen Bestimmungen. Siehe auch § 4 des Vertrags (Teil D der Vergabeunterlagen)

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Berlin

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Die Leistungserbringung erfolgt an die jeweilige Lieferstelle (derzeit 31) an den betreffenden Standorten (derzeit 31) von Kindergärten City in Berlin. Näheres ergibt sich aus der Leistungsbeschreibung (Teil B der Vergabeunterlagen).

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 4 Leta

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Handelsregistrauszug o.ä. Siehe auch Ziffer 11 des Verfahrensleitfadens (Teil A der Vergabeunterlagen)

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Eigenerklärung über die Gesamtjahresumsätze in den vergangenen drei abgeschlossenen Geschäftsjahren Mindestanforderung: Gesamtjahresumsätze in den vergangenen drei abgeschlossenen Geschäftsjahren von durchschnittlich mindestens EUR 800.000 netto p.a. (d.h. Gesamtumsatz in den vergangenen drei abgeschlossenen Geschäftsjahren in Summe insgesamt mindestens EUR 2.400.000 netto) Siehe auch Ziffer 11 des Verfahrensleitfadens (Teil A der Vergabeunterlagen)

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor: Eigenerklärung über die Umsätze im Tätigkeitsbereich des Auftrags (Gaslieferung) in den vergangenen drei abgeschlossenen Geschäftsjahren Siehe auch Ziffer 11 des Verfahrensleitfadens (Teil A der Vergabeunterlagen)

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Versicherungsschutz (Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung)
Mindestanforderung: Nachweis des Bestehens einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung für die Dauer des Vertrages mit folgenden Deckungssummen pro Schadensfall, jeweils mindestens zweifach maximiert auf alle Versicherungsfälle pro Jahr zu verfügen: Personenschäden EUR 2.000.000; Sach- und Vermögensschäden: EUR 2.000.000 alternativ: Nachweis des geforderten Versicherungsschutzes durch Erklärung des Bieters und /oder einer Versicherung, dass im Zu-schlagsfall eine entsprechende Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Versicherungsdeckung, die den zuvor genannten Vorgaben entspricht, abgeschlossen werden wird Siehe auch Ziffer 11 des Verfahrensleitfadens (Teil A der Vergabeunterlagen)

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Eigenerklärung über die Zahl der durchschnittlichen jährlichen Beschäftigten in den letzten drei Jahren und aktuell Siehe auch Ziffer 11 des Verfahrensleitfadens (Teil A der Vergabeunterlagen)

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor: Eigenerklärung über Referenzen über bereits ausgeführte Aufträge über vergleichbare Leistungen (vergleichbare Leistungen sind Gaslieferungen für einen Zeitraum von mindestens 12 Monaten und mit einem Mindestvolumen von 3.000.000 kWh p.a. und einer vergleichbaren Anzahl von Lieferstellen) in den letzten drei Jahren Mindestanforderung: Nachweis von mindestens drei (3) Referenzen über bereits ausgeführte Aufträge über vergleichbare Leistungen (vergleichbare Leistungen sind Gaslieferungen für einen Zeitraum von mindestens 12 Monaten und mit einem Mindestvolumen von 3.000.000 kWh p.a. und einer vergleichbaren Anzahl von Lieferstellen) in den letzten drei Jahren Siehe auch Ziffer 11 des Verfahrensleitfadens (Teil A der Vergabeunterlagen)

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis (angebotene Dienstleistungspauschale)

Opis: Alleiniges Zuschlagskriterium ist der Preis (100 % Preis). Maßgeblich für die Wertung ist die Dienstleistungspauschale gemäß Preisblatt des Bieters. Der Bieter gibt im Preisblatt (Teil E der Vergabeunterlagen) für jedes Lieferjahr jeweils einen Grundpreis je Lieferstelle [EUR/a] und ein spezifisches Dienstleistungsentgelt [ct/kWh] an. Für die Wertung wird die rechnerische Gesamthöhe der Dienstleistungspauschale über die vierjährige Vertragslaufzeit unter der Annahme einer konstant bleibenden Vertragsmenge und Anzahl von Lieferstellen ermittelt. Das heißt: Für jedes Jahr wird der vom Bieter im Preisblatt angebotene Grundpreis je Lieferstelle mit 31 und das angebotene spezifische Dienstleistungsentgelt mit 4.404.108 multipliziert. Die so ermittelten Beträge ergeben summiert die rechnerische Höhe der Dienstleistungspauschale für das jeweilige Vertragsjahr. Die so errechneten vier Beträge für die vier Vertragsjahre werden anschließend summiert. Den Zuschlag erhält das Angebot mit der so gebildeten niedrigsten Gesamtsumme.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 24/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YWGMJ3U/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YWGMJ3U>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YWGMJ3U>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 03/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Nachforderung bleibt vorbehalten - § 56 VgV

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Berlin
Informacije o rokih za revizijo: Ein Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Kindergärten City, Eigenbetrieb von Berlin

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Kindergärten City, Eigenbetrieb von Berlin

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Kindergärten City, Eigenbetrieb von Berlin

Registrska številka: t:03058758000

Poštni naslov: Stettiner Straße 21-23

Mesto: Berlin

Poštna številka: 13357

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

E-naslov: infrastruktur@kindergaertencity.de

Tel.: (030) 587580-00

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Raue PartmbB

Registrska številka: DE 322 305 405

Poštni naslov: Potsdamer Platz 1

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10785

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Dr. Bettina Tugendreich

E-naslov: vergabestelle@raue.com

Vloge te organizacije:

Izvajalec storitev javnega naročanja

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Berlin

Registrska številka: 03090138316

Poštni naslov: Martin-Luther-Straße 105
Mesto: Berlin
Poštna številka: 10825
Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)
Država: Nemčija
E-naslov: vergabekammer@senweb.berlin.de
Tel.: (030) 90138316
Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 7f3f03e8-0606-40e5-bc0d-bfc8b45b5bfc - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 01/07/2026 20:22:58 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 460383-2026
Številka izdaje UL S: 126/2026
Datum objave: 03/07/2026